الملحق العام 18-2: نموذج فهرس لملف شراء بإجراء بسيط

الرزمة<××>: <أدخل المسمى>

**Annex GEN 18-2: Index Template for a Simple Procedure**

**Procurement File**

**LOT <xx>: <insert title>**

|  |  |
| --- | --- |
| نموذج طلب عرض الأسعار بالإجراء البسيط (SUP1)  أو  طلب العروض (SER 2 أو الشروط المرجعية وحدها)  Simple Procedure Quotation Form (SUP 1)  OR Request for Proposal – RFP (SER 2 or Terms of Reference only) | **1** |
| عروض الأسعار (كحد أدنى ثلاثة عروض أسعار أو تسعيرة منافسة مبينة في مذكرة بغرض حفظها في الملف)  Quotations (Minimum 3 competitive quotations or prices stated in a note to file) | **2** |
| التقييم (مقارنة المواصفات والأسعار مع مبررات اختيار المورد  معايير التقييم دائما : السعر الأقل المستوفي للمواصفات  Evaluation (Comparison of specifications and prices with justification for selection of supplier) Evaluation criteria is always: lowest price meeting the specifications! | **3** |
| طلبية الشراء – اختياري لأقل من 2000 يورو  (SUP 6، يوقع عليه المورد والمشتري)  أو  (عقد (SER 4، موقع من قبل المستشار والمشتري  Purchase Order - Optional below EUR 2.000  (SUP 6, signed by the supplier and the buyer)  OR  Contract (SER 4, signed by the consultant and the buyer) | **4** |
| الفاتورة Invoice | **5** |
| وثائق الشحن (مثال قائمة الشحن، فاتورة النقل الجوي، بولصة الشحن، إشعار الوصول، ألخ)  Shipping documents (e.g. packing list, air way bill, bill of lading, delivery note etc.) | **6** |
| سند القبض (مثل الفاتورة موقعا عليها أو التوقيع على إشعار الوصول)  Proof of Receipt (e.g. signed invoice or signed delivery note) | **7** |
| وثائق أخرى  Other documents | **8** |
|  | **9** |
|  | **10** |